



ВЕСТИ ПЫХЬЯ-ТАЛЛИННА

WWW.TALLINN.EE/POHJAWWW.FACEBOOK.COM/POHJATALLINN ТИРАЖ 27 000



Ремонт не мешает ни одной поездке автомобилистов и пользователей общественного транспорта. |

Энно Тамм, председатель правления Tallinna Linnatranspordi AS.



Хорошую новость о строительстве мультифункционального спорткомплекса на ул. Сыле сообщили гостям Дня Пыхья-Таллинна на Штрэмке вице-мэр Михаил Кылварт и старейшина района Раймонд Кальюлайд.

Спорткомплексу – быть!

По словам вице-мэра Таллинна Михаила Кылварта, многофункциональный спортивный центр на улице Сыле будет построен к осени 2017 года на участке, расположенном рядом с бывшей Основной школой Сыле.

“Постройка спорткомплекса Сыле является, несомненно, очень ожидаемым и важным событием для жителей района и не только для них. Поскольку в строящемся центре можно будет заниматься самыми разными видами спорта, строительство спорткомплекса Сыле важно для спортсменов-любителей и спортивной жизни всей столицы”, – отметил Кылварт.

“Благодаря строящимся в новом комплексе благоустроенному бассейну, залам для игр с мячом, залу для фехтования, футбольной площадке и другим различным залам, улучшатся возможности для занятий спортом в столице и, будем надеяться, еще больше молодежи и любителей начнут заниматься спортом”, – добавил вице-мэр.

В строящемся спортивном центре будут 25-метровый бассейн, детский бассейн; зал для игр с мячом с тремя площадками; зал для фехтования с девятью стационарными до-



рожками; спортивный зал (дзюдо, борьба, боевые искусства); тренажерный зал, а также еще один универсальный спортзал. Также строится футбольная площадка с покрытием из искусственной травы, в зимний период накрываемая надувным навесом. На футбольной площадке будет также трибуна на 385 мест.

Детальное планирование спортивного центра Сыле началось в 2003 году и было утверждено в 2009. Конкурс идей для проекта спорткомплекса Сыле был организован в 2012 году. Архитектором проекта стала фирма Kadarik ja Tüür Arhitektid OÜ, состав-

ление технических чертежей проекта осуществляло Est-Konsult OÜ. Победителем государственного строительного тендера стал совместный проект Nordlin Ehitus OÜ и OÜ Astlanda Ehitus, стоимость предложения которых составляет 6,8 миллионов евро.

Совокупная стоимость строительства спортивного центра и оборудования 8,5 миллионов евро.

В конце мая вице-мэр Таллинна Михаил Кылварт, председатель правления OÜ Nordlin Ehitus Юло Олдер и член правления Astlanda Ehitus OÜ Каяр Круус подписали соглашение о намерениях. ■



В результате масштабной реконструкции трамвайных путей новые трамваи появятся и в Пыхья-Таллинне.

Ремонт трамвайных путей начинается

Трамвайное сообщение на коплском направлении остановлено до конца лета. 1 июня началась масштабная реконструкция трамвайных путей, благодаря которой новые трамваи начнут ходить и в Пыхья-Таллинне.

Протяженность реконструируемых трамвайных путей от площади Виру до Коплиского депо составляет 16 километров.

Рельсы будут уложены на бетонное основание, будут заменены контактная линия и несущие мачты. На отрезке от Толстой Маргариты до Балтийского вокзала трамвайные пути перенесут ближе к бастиону Скооне. На всех остановках появятся трамвайные платформы и павильоны ожидания.

На время ремонта трамваи будут заменены автобусами. *Подробности на стр. 3*

День семьи и здоровья В Пыхья-Таллинне

13 августа 10.00 – 20.00 на Штрэмке

Бесплатно

Спектакль Таллиннского детского театра
«Хитрый Антси и нечистый» в 14.00
БЕСПЛАТНАЯ проверка здоровья
Бесплатные тренировки

Управа Пыхья-Таллинна * Нийне 2 * triin.landau@tallinnlv.ee <mailto:triin.landau@tallinnlv.ee> * 58045994

Большая ярмарка!

Регистрация для торговцев:
www.programm.ee

Фестиваль Baltic Stunt Fest
участвуют чирлидеры из Эстонии, Латвии и Литвы.
Демонстрации проведут Департамент шоссейных дорог,
Департамент полиции и погранохраны и т.д.

■ КОЛОНКА СТАРЕЙШИНЫ

Только хорошие новости

РАЙМОНД КАЛЬЮЛАЙД,
старейшина Пыхья-Таллинна

Я намерен отойти от журналистской традиции начинать с того, что плохо, и рискую показаться занудным – ведь хорошие новости никого не интересуют. Но их действительно много в последнее время.

Начнем с главной. Вице-мэр Михаил Кылварт подписал некоторое время назад договор о строительстве спорткомплекса на улице Сыле. Теперь это совершенно точно: спорткомплекс с бассейном, футбольной площадкой и многими другими возможностями для спорта и отдыха будет построен чуть более, чем через год. Это большая победа для Пыхья-Таллинна.

Спортивные и культурные дела не принято политизировать, но на этот раз я это сделаю. Михаил Кылварт добился на прошедших выборах феноменального результата в Пыхья-Таллинне. Тысячи людей поддержали его, и вот, пожалуйста – теперь эти маленькие избирательные бюллетени, опущенные в урну, оправдали себя сторицей.

Вообще, хороших новостей для этого района хоть отбавляй. Приводится в порядок тротуар улицы Сыле, бульвар Кольде между Ристику и Сыле, велосипедная дорожка Хааберсти будет соединена с пляжем Штротка, была благоустроена беговая дорожка в Мериметса, и мы ходатайствуем о средствах на проведение более масштабных работ по благоустройству в следующем году.

Если рассматривать район как единое целое, то крупнейший запущенный проект, безусловно, – ремонт трамвайных путей. Новые трамвайные пути будут проложены от Вирусского кольца до оконечности Коплиского полуострова и обратно. Появятся новые остановки и новые бесшумные трамваи. К слову, эту инвестицию делает, опять же, наш земляк Энно Тамм, который руководит предприятием Tallinna Linnatranspordi AS, а также представляет в городском собрании пыхья-таллинских избирателей.

Для жителей микрорайона Каламая хорошей новостью станет, несомненно, ремонт улицы Вабрику, будет приведена в порядок и улица Калью. Для жителей Пельгулинна – ремонт улицы Ыле.

Из более глобальных новостей: в год, когда Эстония будет государством-председателем Совета ЕС, важнейшие мероприятия пройдут здесь, в Пыхья-Таллинне, в “Котле культуры”. А из чуть менее глобальных, но более эмоциональных новостей мне особенно нравится то, что активно продолжится реновация Горхолла и, что немаловажно, грядет второе пришествие Горхолла и его зала.

С начала июня пляжи Штротка и Пикакари готовы к пляжному сезону.

Последняя новость касается прогулок на яхтах. Как известно, мы заменили автобусные экскурсии, повлекшие за собой для района уголовное дело, прогулками на яхтах, которые отправляются из Старого порта и совершают приятный круиз вдоль побережья Пыхья-Таллинна, в ходе которого можно полюбоваться на порты и полуостров Пальяссааре. Думаю, что особенно в нынешний Год морской культуры это очень хорошее начинание.

А теперь газета отправляется в летний отпуск и продолжит выходить осенью. Чудесного лета и до свидания. ■



Пляж Пикакари расположен на полуострове Пальяссааре возле Екатерининского пирса. 📍

Пляжный сезон открыт

На пляжах Штротка и Пикакари пляжный сезон начался уже 1 июня. Теплая и солнечная погода привлекла на пляжи сотни отдыхающих, многие из которых уже открыли и купальный сезон – под бдительным наблюдением спасателей.

Обеспечением безопасности купающихся и, при необходимости, оказанием первой помощи на пляжах Пыхья-Таллинна занимаются и в этом году спасатели из фирмы G4S, чьи рабочие дни начинаются в 10 утра и заканчиваются вечером в 20.00. За чистотой и порядком на пляжах и прилегающих территориях следит фирма Haabersti Haldus.

Как обычно, на Штротке работает пляжное кафе (рабочее время – с 10.00 до 22.00). В пляжном домике можно сдать вещи на хранение, принять душ, воспользоваться туалетом и арендовать пляжные кресла. Имеется игровая комната. А в парковой зоне возле пляжа есть масса бесплатных аттракционов для детей. Также на обоих пляжах у спасателей можно получить сетки для игры в волейбол.

20 июня на Штротке откроется школа серфинга. Лицензированные инструкторы из клуба серфинга “Кайтбординг” научат кататься по волнам на специальных досках любого желающего от 10 до 65 лет. Также будут проводиться различные соревнования, заплывы и лагеря серфинга. Школа серфинга расположится возле коллектора в той части пляжа, что граничит с районом Хааберсти.

Наряду со Штроткой с каждым годом набирает популярность пляж Пикакари, кото-

■ СТОИТ ЗНАТЬ

НЕ ЗАБЫВАЙТЕ О ПРАВИЛАХ БЕЗОПАСНОСТИ НА ПЛЯЖЕ

- Выбирайте пляжи, на которых есть работающие спасательные станции
- Не плавайте в одиночестве
- Не переоценивайте свою физподготовку и навыки плавания
- Трезво оцените свое состояние здоровья. Не подходите к воде, если вы неважно себя чувствуете
- Строго соблюдайте все указания и распоряжения спасателей
- Не заплывайте за буйки
- Не упускайте из вида детей и пожилых людей. Они могут потерять равновесие и утонуть даже в мелкой воде
- Не ныряйте в воду, если вы не знаете глубину
- Не доверяйте свою жизнь надувным матрасам, автомобильным камерам и прочим подручным плавсредствам

- Не употребляйте на пляже алкоголь. Чрезмерное употребление алкоголя – самая распространенная причина травм и несчастных утопления во время пляжного отдыха
- Помните, что солнце приводит не только к ожогам, но и может стать причиной обезвоживания организма и теплового удара. Используйте солнцезащитный крем, пейте воду и старайтесь проводить больше времени в тени

ЗНАЧЕНИЯ СИГНАЛЬНЫХ ФЛАГОВ

- Зеленый: плавать можно всем
- Желтый: нахождение в воде безопасно лишь для опытных пловцов. Дети, пожилые люди и плохо плавающие могут не справиться с течением или волнами
- Красный: нахождение в воде запрещено. Опасность грозит всем, море штормит, волны слишком большие, температура воды слишком низкая, опасность здоровью из-за загрязнения

рый находится на полуострове Пальяссааре возле Екатерининского пирса. Вот уже третий год подряд летний сезон начинается здесь поднятием Синего флага – международного экологического знака качества. Синий флаг присуждается пляжам или гаваням, на сегодняшний день более 4000 флагов развеваются в 49 странах мира. Для того, чтобы получить столь высокое признание, сотрудники районной управы проделали большую работу. Сегодня на пляже Пикакари имеется всё необходимое – спасатели, кабинки для переодевания, скамейки, площадка для игры в волейбол, качели, урны для мусора, душ и многое другое. Установлены информационный стенд и указатели, проведена питьевая вода, проложены деревянные настилы и обеспечен доступ к воде людям с ограниченными возможностями для передвижения.

“Сотрудникам районной управы и посетителям пляжа остается поддерживать здесь чистоту и порядок, чтобы со-



Старейшине Пыхья-Таллинна Раймонду Кальюлайду вручил Синий флаг зампредседателя Эстонского общества охраны природы Воотеле Хансен. Вице-мэр Арво Сарапуу (в центре) поблагодарил районную управу за образцовое состояние пляжа. 📍

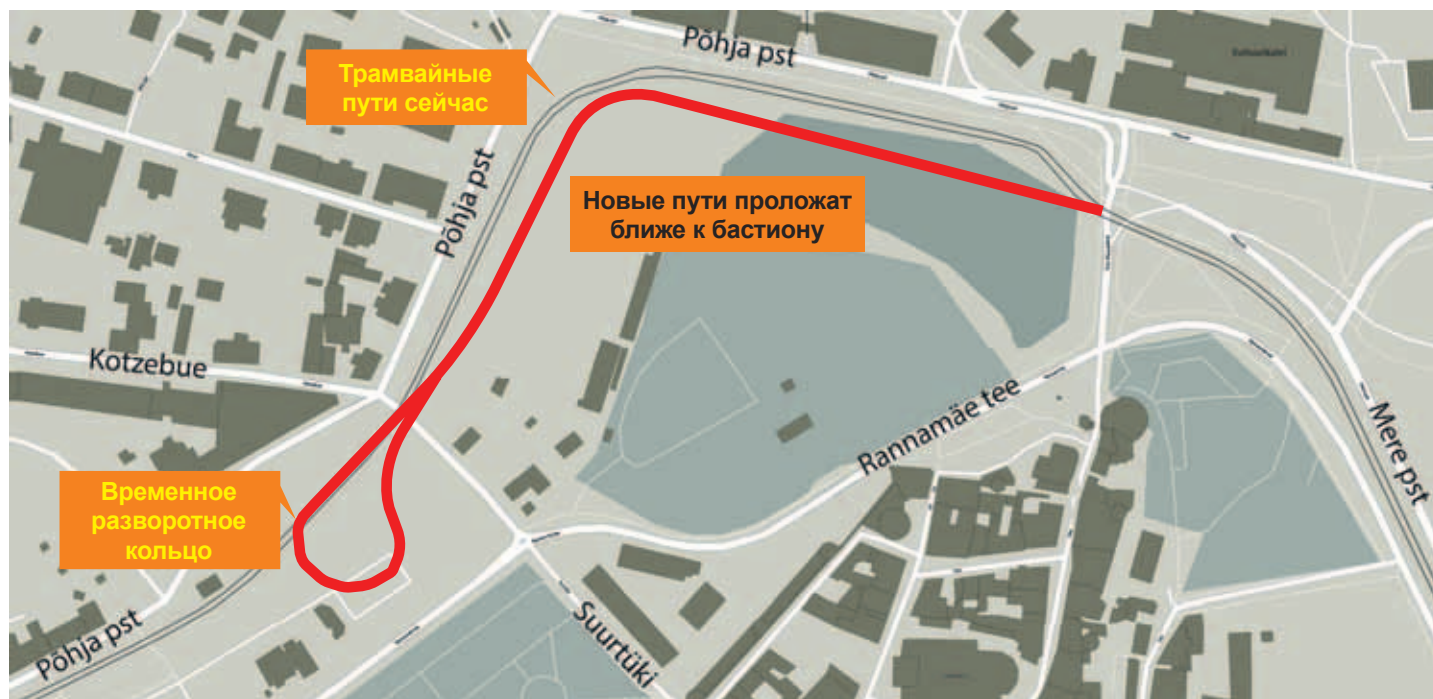
хранять этот чудесный подарок природы в виде моря, песка и солнца для последующих поколений”, – сказал старейшина Пыхья-Таллинна Раймонд Кальюлайд. До пляжа Штротка можно

добраться на автобусе номер 40 (остановка Супельранна). До пляжа Пикакари доведет автобус номер 59.

Контактные телефоны пляжных спасателей – 1911 или 651 1700. ■

Костер Ивановой ночи

Костер Ивановой ночи на Штротке будет зажжен 22 июня в 20.00. Организованное районной управой бесплатное мероприятие начнется в 18.00. В течение всего вечера будет звучать веселая музыка, диджей расположится на балконе пляжного домика. Шашлыки и другие угощения можно будет приобрести в уличных кафе.



Ремонт коплиских трамвайных путей



Энно Тамм,
председатель
правления Tallinna
Linnatranspordi AS.

Если из Тонди в Кадриорг и Ласнамяэ уже можно доехать на сверхновых трамваях CAF Urbos, то по коплискому маршруту по-прежнему ходят лишь вагоны типов КТ-4 и КТ-6.

Амортизированные трамвайные пути не выдержат трамваев типа Urbos, гораздо более тяжелых, чем старые трамваи. Но это уже ненадолго. С 1 июня начинается основательный ремонт трамвайных путей на коплиском направлении, по окончании которого в октябре будущего года весь трамвайный транспорт Таллинна будет выведен на современный уровень.

Приготовления к модернизации трамвайных путей по направлению Копли начались с параллельной реконструкции 3-го и 4-го маршрутов. Городская управа, Министерство экономики и инфраструктуры, а также Tallinna Linnatranspordi AS обсудили объем необходимых работ, уточнили стоимость и возможную продолжительность ремонта.

В результате основательной подготовительной работы мы объявили государственный тендер и в феврале этого года достигли того, что смогли утвердить предложение комиссии признать победителем в тендере «Проектирование и реконструкция инфраструктуры трамвайных путей по направлению Копли» совместное предложение OÜ Bauschmidt и AS TREF.

Что планируется сделать?

Протяженность реконструируемых трамвайных путей от площади Виру до Коплиского депо составляет 16 километров. На всем протяжении

■ ИНФОРМАЦИЯ

ТРАМВАИ № 1 и 2 ЗАМЕНИТ АВТОБУС № 52.

В связи с реконструкцией трамвайных путей, проходящей на отрезке между площадью Виру и Балтийским вокзалом, с 1 июня по 31 августа 2016 г.:

1. закрывается движение на трамвайных линиях № 1 и 2;
2. открывается автобусная линия № 52 по маршруту Копли-Хобуяама для замещения трамвайных линий. Автобусы данной линии будут останавливаться либо на автобусных остановках, расположенных вблизи трамвайных остановок, либо на временных остановках;
3. меняется маршрут трамвайной линии № 4 и конечной остановкой станет расположенная на Петербургском шоссе остановка «Юлемеисте»;
4. учащается график движения на трамвайных линиях № 3 и 4.

трамвайных путей рельсы будут уложены на бетонное основание, заменены контактная линия и несущие мачты. На отрезке Суур-Раннавара Балтийский вокзал трамвайные пути будут перенесены ближе к бастиону Скооне. Это обусловлено планируемым в более далекой перспективе проектом дорожного строительства, согласно которому после расширения бульвара Пыхья улица Раннавара будет закрыта для автомобильного движения.

Корректировка трамвайных путей – первый шаг к изменению транспортной схемы региона. При замене поворотных стрелок Вирусского кольца будет учтена новая концепция главной улицы Таллинна.

На всех остальных остановках Коплиской трамвайной линии появятся трамвайные платформы и павильоны ожидания. Места пересечения с проезжей частью дороги сде-

лают безопаснее, установив светофоры и изменив транспортно-логистические решения. В Коплиском трамвайном депо смогут парковаться новые трамваи CAF Urbos, а на питающих контактную линию трех тяговых подстанциях будет установлено новое оборудование.

Это большая работа, на выполнение которой будет затрачено около 20 миллионов евро, но эти расходы оправданы, чтобы обеспечить Пыхья-Таллинну такие же возможности общественного транспорта, как и в остальных частях города.

Сколько времени потребуется на выполнение работ?

Работы будут проводиться по следующему графику:

- I этап
- 1) Трамвайное движение по направлению Вирусское кольцо-Копли закрыто с 1.06.2016.
 - 2) Строительные работы на отрезке Вирусское кольцо-Суур-Раннавара тез будут проводиться с 1.06 по 31.08.2016.
 - 3) У Балтийского вокзала будет построено временное разворотное кольцо с 1.06 по 31.08.2016.
 - 4) Трамвайное движение на отрезке Вирусское кольцо-временное разворотное кольцо Балтийского вокзала будет восстановлено с 1.09.2016.

II этап

- 1) Строительство новых, прилегающих к бастиону Скооне трамвайных путей от улицы Суур-Раннавара до временного разворотного кольца Балтийского вокзала будет проходить летом 2017 года, поскольку осуществление работ зависит от подготовительных работ, необходимых для экспонирования подпорной стены рва.

III этап

- 1) Строительство трамвайных путей по направлению

Копли от Балтийского вокзала до Коплиского депо будет проводиться с сентября 2016 по октябрь 2017 года.

2) Реконструкция Коплиского депо будет проведена весной-осенью 2017.

Несмотря на большой объем работ, мы сможем справиться в максимально короткий срок. В правильном распределении и организации работ нам поможет бесценный опыт, полученный при реконструкции 3-й и 4-й линий. Помните, какая паника охватила тогда прессу? Когда мы приступили к работам на Пярнуском шоссе, пророчили остановку всего городского транспорта, непредвиденные пробки, от которых таллинцам придется страдать все лето, и т.д. и т.п..

Оказалось, что ничего подобного не произошло. Работы были выполнены быстро и с минимальными помехами. Осмелюсь утверждать, что реконструкция Коплиской трамвайной линии еще меньше будет нарушать движение и лишь в течение коротких промежутков времени. В период остановки трамвайного движения людей будет обслуживать замещающий автобус. Ремонт коплиской линии не помешает ни одной поездке автомобилистов и пользователей общественного транспорта.

Что даст пыхья-таллинцам основательный ремонт трамвайных путей? Прежде всего, более комфортные и безопасные трамвайные поездки. А тех, кто проживает недалеко от трамвайных путей, я с радостью могу заверить в том, что трамвайный шум после ремонта снизится в разы.

Пыхья-Таллинн – один из наиболее перспективных районов города, и было бы немисливо, чтобы его транспортная инфраструктура не отвечала бы потенциалу развития района. ■

Активного лета!



Юлианна Юрченко,
заместитель
старейшины
Пыхья-Таллинна

Дни становятся все теплее, и долгожданное лето уже пришло.

Лето – самое лучшее время для активного движения на свежем воздухе и большего внимания к своему здоровью. Теплое время года предлагает нам много возможностей для повышения физической активности.

Специалисты Института развития здоровья подчеркивают, что для взрослого человека достаточная физическая активность означает тридцатиминутную деятельность такой интенсивности, когда выступает легкий пот и слегка учащается дыхание, по крайней мере, пять дней в неделю. У детей деятельность с такой же физической нагрузкой должна составлять не менее одного часа.

В районе Пыхья-Таллинн много сделано для увеличения возможностей заниматься спортом и повышения двигательной активности населения, но есть еще большой неиспользованный потенциал, который мы планируем постепенно начать использовать.

Хорошая новость для любителей спорта – приведена в порядок беговая тропа в лесопарке Мериметса. В сотрудничестве с ЦУ Eesti Terviserajad и Таллиннским департаментом по делам молодежи и спорта было принято решение сделать тропу здоровья более удобной для пользователей. В начале мая там был вырублен кустарник, удалены опасные деревья и проведены работы по выравниванию тропы – ликвидированы неровности и опасно выступающие корни деревьев. На сегодняшний день открыт новый проход на беговую тропу со стороны автостоянки на бульваре Колде, там установлены специальная стена для упражнений на растяжку, информационный стенд и стойка для

велосипедов. Скоро будет готова и новая схема тропы. Тропу покроют специальным покрытием из измельченной сосновой коры, что существенно смягчает беговую дорожку и снижает риск травмы для ног.

Работы планируется завершить уже в июне.

Приведение в порядок беговой тропы в лесопарке Мериметса – большая и необходимая работа, однако это не единственная хорошая новость для наших любителей спорта. На пляже Штротма будет установлен новый комплекс уличных тренажеров. Там уже есть ряд возможностей для занятия силовыми упражнениями, но, к сожалению, эти тренажеры разбросаны по большой территории пляжа. Преимущество нового комплекса заключается в его multifunctionality и возможности прорабатывать все мышцы тела компактно на одном месте.

Для тех, кто предпочитает более спокойные виды спорта, на пляже Штротма продолжают тренировки по скандинавской ходьбе. Скандинавская ходьба – легкое и полезное занятие для всех, независимо от возраста. Движения скандинавской ходьбы просты и естественны, технику скандинавской ходьбы можно освоить, пройдя всего несколько сотен метров.

В июне состоятся еще три тренировки, приглашаются все желающие. Тренировки проводятся 9, 16 и 22 июня, начало в 13.00. Как и раньше, сбор участников запланирован возле пляжного комплекса (ул. Пельгуранна, 30). Если у вас нет палок для ходьбы, то не стоит волноваться – все участники при желании получат их на время тренировок. Тренировки по скандинавской ходьбе обязательно продолжатся осенью. Более подробную информацию об этом вы найдете уже в следующем номере газеты.

Приятного и активного лета вам, уважаемые жители Пыхья-Таллинна! ■

■ МИСС ВЕСНА 2016



Победительницей прошедшего в рамках Дня Пыхья-Таллинна на Штротме конкурса красоты «Мисс Весна 2016» стала Екатерина Печеникина.

Невидимая опасность в ванной комнате



Эпп Юрме,
ПТ Gaspire

Весной нынешнего года произошло несколько несчастных случаев, когда в квартирах с расположенными в ванных комнатах газовыми водонагревателями происходили отравления угарным газом.

В здании, в котором девушка погибла, естественная вентиляция была закрыта, а новые плотные окна и межкомнатные двери ухудшали воздухообмен. Департамент технического надзора обнаружил, что газовое оборудование в квартире, в которой случился несчастный случай, было подсоединено к неправильному дымоходу – вентиляционному дымоходу, тяга в котором меньше, чем у дымохода для газового водонагревателя.

Таким образом, не газ и газовый бойлер виноваты в несчастном случае, а неправильная эксплуатация газового оборудования.

Установкой газового оборудования, в том числе и газовых водонагревателей мы занимаемся с 1993 года и одна из наших задач, как установщика оборудования, рассказывать людям о безопасности.

Газовое оборудование бывает различных типов и с раз-

личными принципами работы, но я бы хотела обратить внимание на такое оборудование, которое получает необходимый для работы воздух из помещения, в котором оно работает.

Такого оборудования у нас, кстати, достаточно много, по различным данным в Северной Эстонии и в Тарту газовых бойлеров насчитывается около 40 000.

Любой процесс горения, в том числе происходящий в газовом котле, нуждается в воздухе. Для сжигания 1 м³ газа необходимо примерно 10 м³ воздуха. Для того чтобы газовое оборудование могло безопасно и правильно работать должно быть выполнено два условия.

Во-первых, в помещении должен быть обеспечен воздухообмен. Воздухообмен обеспечен в случае если в ванной комнате под потолком находится решетка вентиляции и дальше вентиляционный канал.

В нижней части двери ванной комнаты должны быть отверстия для поступления воздуха, посредством которых необходимый для горения газового оборудования дополнительный воздух поступает в ванную комнату.

Если в качестве обычных размеров ванной комнаты взять 2,0 м x 2,0 м x 2,5 м, то кубатура помещения составит 10 м³.

Газовые бойлеры потре-

■ ИНФОРМАЦИЯ

ДЛЯ БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ ГАЗОВОГО ОБОРУДОВАНИЯ

- В нижней части двери должна быть решетка для проветривания
 - Газовое пламя должно быть синим
 - Необходимо обеспечить, чтобы остатки горения уходили бы в газовый дымоход
 - Если потолок желтый или коричневатый, то проблемы в тяге дымохода.
 - Приобретите датчик угарного газа
 - При наличии подозрений пригласите для проверки газового техника
- Источник: Gaspire

бляют при производстве горячей воды примерно 2 м³ газа в час, таким образом, в течение часа надо обеспечить 20 м³ воздуха. Предположим, что у нас герметичная ванная комната, где нет отверстий в двери и, таким образом, дополнительный воздух газовый водонагреватель не получает. У нас в ванной комнате есть только 10 м³ воздуха, таким образом, за 30 минут кислород в воздухе ванной комнаты закончится, но уже до этого будет происходить неполное сгорание, при котором остатками горения будут не углекислый газ CO₂ и водяной пар, а угарный газ СО и водяной пар.

Греющий воду природный газ легче воздуха, и при утечке газ поднимается вверх под

потолок, а угарный газ имеет примерно такой же, как воздух вес, в связи, с чем он стоит в помещении и не собирается под потолком. Угарный газ не имеет запаха и цвета и опасен уже в очень небольших количествах.

Одна из причин недостатка воздуха заключается в закрытии имеющихся в нижней части двери ванной комнаты отверстий или же вовсе установка новой двери без отверстий.

Отверстия зачастую закрывают по причине того, что в противном случае пол в ванной комнате холодный. По нормам, площадь отверстий расположенных в нижней части двери для поступления воздуха должна быть 300 см². Если открытая площадь квартиры менее 40 м², то в наружном периметре надо сделать отверстие, через которое воздух сможет поступать, хоть даже и через различные помещения в помещении в котором установлено газовое оборудование.

Главное, чтобы газовое оборудование не «голодало». Стоит приобрести также датчик угарного газа.

Во-вторых, газовое оборудование должно быть подключено к прочищенному и с правильными размерами дымоходу.

Если в дымоходе имеется препятствие или затор, и выход остатков горения в связи с этим затруднен – отсутству-

ет достаточная тяга в дымоходе – то современное газовое оборудование снабжено датчиком тяги, которое блокирует работу газового оборудования. Датчик тяги измеряет температуру исходящих из газового оборудования дымовых газов и если температура дымовых газов превышает в месте измерения, в верхней части газового оборудования 70 градусов, то датчик тяги срабатывает и газовое оборудование выключается.

Обычно проверять водонагреватели нас не приглашают. Заказываются или ремонт или обслуживание, в ходе которого выясняется состояние оборудования. По нашему опыту большинство вызовов, около 80%, связаны именно с проблемами тяги. Тягу можно оценить и самостоятельно: посмотрите на потолок в своей ванной комнате над газовым оборудованием. Если на потолке заметны признаки температурных повреждений, потолок желтый или коричневатый, то проблема в тяге дымохода.

В ванных комнатах сконцентрировано больше легкой летучей бытовой пыли, чем в других помещениях. Если эта пыль отложится на горелке газового водонагревателя и засорит воздушные отверстия горелки, то может возникнуть неполное сгорание. Обнаружить это можно через расположенное на передней пане-

ли газового оборудования смотровое окошко. При горении в правильном режиме пламя синее, а пламя желтого цвета является признаком опасности. Если температура исходящей из бойлера воды не достаточно высокая, то и это может быть вызвано засорением горелки. Необходимо вызвать техника газовой фирмы.

Кто какую работу делает? Техники газовых фирм фиксируют проблемы тяги, но не решают их. Это работа трубочиста.

Техники чистят и чинят газовое оборудование, но они никогда не делают отверстий для поступления воздуха и вентиляции. Это делают строители.

Стоит обратить внимание, что во время визита техника газовой фирмы в ванной комнате не такие же условия, как при принятии ванны за закрытыми дверями. Таким образом, обслуживание газового оборудования не гарантирует еще того, что на следующий день не может произойти несчастие.

Немного и о замене газового оборудования. Оборудование не надо менять если оно работает. Замена необходима в том случае если аппарат сломался, а заменять в нем дорогую деталь нецелесообразно. Плата за вызов газового техника вместе с проверкой может стоить около 40 евро. ■



Закрытое окно защитит от квартирного вора

Калев Ыйгер, кадет Колледжа полиции и погранохраны Академии МВД

Екатерина Пашкевич, участковый полицейский

С наступлением теплой погоды мы чаще держим окна и двери балконом своих квартир открытыми.

Но оставляя окна и двери балконов на проветривании, стоит помнить, что есть люди, которые могут воспользоваться такой ситуацией в злонамеренных целях – чтобы проникнуть к вам домой. Особенно эта тема актуальна в случае квартир первого и вторых этажей. Недавно имел место случай, когда вор проник в квартиру через оставленное открытым окно. Благодаря общению внимательного со-

седа полицейские задержали вора с поличным на месте. Случаи квартирных краж нередки даже тогда, когда хозяйка квартиры находится дома, но не слышат, что происходит в соседней комнате, куда благодаря открытой двери или окну пробрался вор.

Полиция напоминает, что вне зависимости, находитесь ли вы дома или нет, всегда следует закрывать входную дверь квартиры или дома на замок, а также не стоит оставлять на балконе или в подъезде велосипеды или другие ценные вещи.

Жителям нижних этажей рекомендуем не оставлять окна даже на режиме проветривания, так как находящееся в таком положении окно достаточно легко открыть. ■

Малоизвестное детское пособие



Март-Пейтер Эрсс, заведующий отделом социального обеспечения

Когда в 2013 году было учреждено детское пособие на основе потребностей, эта мера подверглась сильной критике.

Главной причиной был тогда его смехотворный размер – 9,59 евро на ребенка в месяц. На сегодняшний день пособие повышено до 45 евро на семью с одним ребенком и до 90 евро на семью с двумя и большим количеством детей. Поэтому можно сказать, что речь идет уже о вполне учитываемой помощи испытывающим нужду семьям с детьми.

Является ли причиной былой критика или сложность условий расчета пособия, но зачастую родители, обратившись в отдел социального обеспечения по другим вопросам, получают совет социального работника – самостоятельно люди редко обращаются к нам по этой причине. Вот почему уместно еще раз напомнить об условиях выплаты пособия.

Предпосылкой для получения пособия в 2016 году является предел доходов, где в случае меньшего дохода имеется право на получение пособия: он составляет 358 евро на первого члена семьи, 179 евро на каждого последующего члена семьи от 14 лет и старше и 107 евро 40 центов на каждого члена семьи моложе 14 лет.

Пример: о семейном пособии на основе потребностей ходатайствует семья из четырех человек, в которой двое взрослых, один ребенок моложе 14 лет и один ребенок старше 14. Такая семья получит пособие в случае, если их доход ниже 823,4 евро в месяц. 358 (первый взрослый член семьи) + 179 (второй взрослый член семьи) + 179 (ребенок старше 14 лет) + 107,40 (ребенок моложе 14 лет) = 823,4

Как и в случае с пособием по бедности, в качестве дохода семьи не учитываются:

1) разовые пособия, выплаченные из бюджетных средств государства и местных самоуправлений, за исключением ежегодного возврата налога,

выплачиваемого работающим лицам с низким доходом на основании Закона об услугах и пособиях рынка труда;

2) периодические пособия, зависящие от дохода семьи или предназначенные для компенсации расходов на конкретную услугу, выплачиваемые из средств бюджета местного самоуправления согласно правовым актам единицы местного самоуправления;

3) пособия, выплачиваемые людям с ограниченными возможностями на основании Закона о социальных пособиях, за исключением пособия родителю с ограниченными возможностями здоровья;

4) учебный кредит, выданный под государственную гарантию;

5) стипендия и пособие на проезд, выплачиваемые из средств структурных пособий или на основании Закона об услугах и пособиях рынка труда;

6) выплачиваемые на основании Закона об учебных пособиях и учебном кредите пособие по потребностям, специальное пособие по потребностям и пособие,

выплачиваемое из средств фонда специальных пособий, сформированного учебным учреждением;

7) детское пособие, выплачиваемое на основании Закона о государственных семейных пособиях на третьего и каждого последующего ребенка, в размере 45 евро в отношении каждого ребенка, получающего названное детское пособие.

Если семья с детьми получает пособие по бедности, то она получит и семейное пособие на основе потребностей, но об этом ходатайствующего проинформирует уже социальный работник при назначении пособия по бедности.

О семейном пособии на основе потребностей может также ходатайствовать родитель, которому выплачивается в месяц подачи ходатайства детское пособие. Родители, проживающие в Пыхья-Таллинне, должны для этого обратиться в отдел социального обеспечения Пыхья-Таллиннской управы.

Мы открыты: Пн 9–12 и 13–18; Вт, Чт 9–12 и 13–16; Пт 9–12 по адресу ул. Коцебу, 2, тел. 645 7071. ■

25 ЛЕТ С НАЧАЛА РЕФОРМЫ СОБСТВЕННОСТИ!

Эстонский союз квартиросъемщиков приглашает всех пострадавших от реформы собственности в 13 июня, в 13.00 в музей Народного фронта на площади Свободы в Таллинне (вход возле подземного перехода).

• Представим новую книгу "Kodu ja õigusriik" ("Дом и правовое государство").

• Узнаем, что станет дальше с тысячами собранных подписей.

• Ознакомимся с законопроектом, в котором мы требуем возмещения материального ущерба, причиненного нам реформой собственности.

• Вспомним прошедшую 25 марта и 14 июня депортацию и сравним ее со случившимся с так называемыми вынужденными квартиросъемщиками, когда 13 июня 1991 года была начата реформа собственности, разорившая тысячи эстонских домов и семей.

Реформа собственности не закончится, пока с нами не поступят, как полагается в правовом государстве!

Дополнительная информация по телефону 627 2910.

■ КОРОТКОЙ СТРОКОЙ

ЛЕТНИЙ ПРОМЕНАД ДО НОБЛЕССНЕРА
Летом в Год морской культуры в прибрежной части Каламая появится проходящий вдоль берега моря бета-променада, чтобы проложить путь постоянному променаду, который будет построен в ближайшие годы.

Так называемый бета-променада – это прибрежная пешеходная дорожка, которая использует имеющийся ландшафт (сдвигая заборы, открывая ворота, укрепляя берег) и создает возможность наслаждаться пребыванием и прогулками у моря. В июне пройдут толоки по прокладыванию бета-променада, в ходе которых жители и все заинтересованные смогут содействовать появлению экспериментального променада. Следите за информацией на сайте merekultuur.ee. Бета-променада – совместная инициатива Городской лаборатории и квартала Ноблесснер, входящая в число 20 проектов-победителей конкурса идей в

честь Года морской культуры. Постройке бета-променада помогут владельцы прибрежной территории (Ноблесснер, Riigi Kinnisvara AS, OÜ BMG Arendused, Pro Kapital), Tallinna Vesi и Пыхья-Таллиннская районная управа. **■ НА ЯХТЕ С ВЕТЕРКОМ**
Организованные районной управой прогулки на яхте вдоль побережья Пыхья-Таллинна пользуются популярностью.

Свободные места есть еще лишь на четыре рейса с отправлением 28 июля и 10 августа в 15.30 и 18.00. Зарегистрироваться можно 18 июля с 16.00 до 18.00 в управе Пыхья-Таллинна по адресу Нийне, 2 (только для жителей района Пыхья-Таллинн). Плата за участие 10 евро. Полутрехчасовые прогулки на яхте будут проходить по маршруту Старый порт-Рыбная гавань-Летная гавань-пляж Пикари-орнитологический заповедник полуостров Пальясааре (при попутном ветре)-Старый порт. **■**

Куда пойти

Детский музей Мийя-Милла в Каламая

• 14.–16. июня городской лагерь "Нырнем в бумагу!" для детей в возрасте 8–12 лет, интересующихся историей и ручным творчеством. Стоимость лагеря 50 евро (в цену включен обед и небольшой перекус ежедневно). Регистрация до 9.06 laste@linna-museum.ee. Дополнительная информация тел 5309 9772.

Выставки:

• Экспозиция "Море игрушек" – игрушки на тему моря из музейной коллекции.

• Выставка детского творчества "Сон чайки" – работы детей 2–11 лет из художественного клуба центра по интересам "Iidam ja Aadam".

• В лестничной галерее выставка "Няулине, Сяде и другие" – иллюстрации к детским книгам художницы Пирет Ярни.

• "Бумажное волшебство – модели и другие животные" – бумажные игрушки из коллекции Таллиннского городского

музея, а также созданные взрослыми, которые в детстве увлекались бумажными поделками.

Приход Пеэтели ЭЛЦ (Президиум, 5)

• 04. июня в 11.00 богослужение на русском языке.

• 05. июня в 11.00 богослужение с причастием.

• 10. июня "Ночь церквей" и день открытых дверей социального центра церкви Пеэтели. Дети из социального центра выступают во дворе церкви в 17.00, а после этого можно будет ознакомиться с деятельностью социального центра церкви. Церковь и башня открыты с 18.00 до полуночи, вечернее богослужение пройдет в 19.00.

• 11. июня в 11.00 богослужение на русском языке.

• 12. июня в 11.00 богослужение с причастием.

• 18. июня в 11.00 богослужение на русском языке.

• 19. июня в 11.00 богослужение с причастием, годовщина принятия Никейского символа веры (325).

• 25. июня в 11.00 богослужение на русском языке.

жение на русском языке.

• 26. июня в 11.00 богослужение с причастием, апостольское воскресенье.

Дополнительная информация tallinna.peeteli@eelk.ee.

Летная гавань

• Каждую среду в 11.00 и 14.00 тематическая экскурсия для пожилых людей "Миссия невыполнима – отчаянные путешествия эстонцев через Атлантический океан". Участие в экскурсиях по музейному билету, регистрация на месте. Для пожилых (от 65 лет) льготный билет 7 евро!

• 7. июня с 18.00 по 20.00 морской форум "Наследие военного строительства между Большими морскими воротами и Летной гаванью". Выступает Роберт Тройфельдт. Морской форум проходит бесплатно для всех! Сбор у кассы Летной гавани.

• 14.–16. июня детский летний лагерь "Ты! Лето! Море!". Мы узнаем, что такое порт, научимся безопасному поведению у воды и на воде, познакомимся с портом Ноблесснера и Батарейной

гаванью. Дополнительная информация: www.lennusadam.eu, тел +372 6200 550. **■**

гаванью. Регистрируйтесь на сайте Летной гавани!

• 15.–17. июля дни моря.

• 16.–17. июля открытие выставки "Викинги: жизнь в тени легенд". Пройдут тематические мероприятия для всей семьи. Вход по музейным билетам.

• 23.–25. августа детский летний лагерь. Что нам известно о викингах, кто они были, какие распространены мнения о викингах бытуют и какие из них ошибочны? Ответы мы будем искать на новой выставке "Викинги: жизнь в тени легенд"!

• 27. августа ночь древних огней. Один раз в год, в Ночь древних огней зажигаются костры, чтобы вспомнить огни, которые зажигали на побережье наши предки. На финальном мероприятии, знаменующем конец лета, мы вместе зажжем на берегу костер и отпразднуем этот день на берегу моря. Зажигая костер, мы подаем знак, что заботимся о нашем общем море.

Дополнительная информация: www.lennusadam.eu, тел +372 6200 550. **■**

Картинки из деревенской жизни

Экспозиция Эстонского музея под открытым небом в этом году заметно обновилась: в горницах выставлены интересные экспонаты, до этого скрывавшиеся на полках хранилищ, появились манекены, световые и звуковые инсталляции, благодаря которым перед вашим взором открываются сцены из деревенской жизни в разные исторические периоды.

Например, на хуторе Юри-Яагу можно очутиться на мухуской свадьбе. Гости в ярких нарядах, приданое невесты в большом ларе, стол ло-

жится от яств, а звуки праздника разносятся и во дворе. Как говорится в эстонской поговорке, женитьба – не шутка.

Находящийся рядом хутор Яагу рассказывает историю безземельных крестьян: глава семьи вынужден уезжать на заработки на материк, а его жена подрабатывает шитьем.

Прибрежный хутор Аарте рассказывает о жизни на северном побережье, где всё было неразрывно связано с морем. Основной доход давала ловля рыбы и служба на морских судах.

В домах появлялись диковинки: подарки, открытки и

истории, привезённые из-за моря из Финляндии или из совсем дальних стран.

На хуторе Нуки звук прятки и материнские увещания не могут заглушить детские голоса. И бедные семьи, как хозяева Нуки, старались создать уют в своём жилище. Семья зарабатывала рукоделием и уютилась в двух небольших комнатках.

На хуторе Руси можно увидеть, как несколько поколений, иногда даже больше 20 людей умещались под одной крышей. Где спали и как помещались за столом, когда места было очень мало. В жилой риге открыта выставка, рас-

сказывающая о жизни скульптора Юхана Раудсепа, который вырос на хуторе Руси.

О сценах, представленных на каждом хуторе, можно дополнительно почитать на инфостендах.

Своеобразный эксперимент – выставка художника по стеклу Райта Пряттси на хуторе Колга. Новое и старое здесь так переплетены и совмещены, что не сразу можно определить, где экспозиция старого деревенского дома, а где современные произведения искусства.

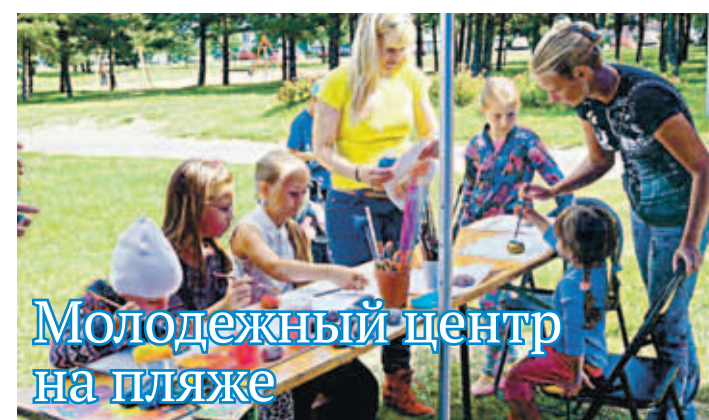
В Эстонском музее под открытым небом всегда полон интересных открытий! **■**

Таллиннские Дни моря

Ежегодное летнее праздничное мероприятие – Таллиннские Дни моря – уже на подходе.

С 15 по 17 июля всех желающих приглашают посетить четыре таллиннских порта, чтобы вместе провести большой морской и семейный праздник. Занятия найдутся как в Летной гавани, в Старом порту и в порту Ноблесснер, так и впервые в яхтенному порту Пирита.

Посетителей ждут грандиозные концерты, морские прогулки, воркшопы на исторические темы, детские площадки и многое другое. В качестве одного из главных исполнителей на Днях моря выступит группа Ewert and The Two Dragons, которая даст концерт прямо на берегу моря. Программу делают еще увлекательнее ставший уже традицией Ночной певческий праздник и нововведение нынешнего года – весь круизный



С 4 по 29 июля на пляже Штротка под руководством Пыхья-Таллиннского молодежного центра проводится проект "FUNtastic 4".

В течение четырех недель "FUNtastic 4" предлагает занятия в четырех сферах творческой деятельности – спорт, музыка, танец и искусство. Каждая неделя июля посвящена одной из перечисленных выше тем. Программа составлена так, что в первой половине дня проводятся обучающиеся мероприятия и интерак-

тивные игры для детей (7–11 лет), а во второй половине дня предлагаются интересные воркшопы и тренинги для молодежи в возрасте 12–26 лет.

Пляжный молодежный центр "FUNtastic 4" открыт каждый рабочий день с 12.00 до 18.00. Все занятия бесплатны. В случае дождливой погоды запланированные мероприятия проводятся во внутренних помещениях Пыхья-Таллиннского молодежного центра. Более подробная информация: www.ptnk.ee, тел 653 1447. **■**

"ЗДОРОВЫЙ ОБРАЗ ЖИЗНИ – АКТИВНЫЙ И ПОЗНАВАТЕЛЬНЫЙ"
PTNK городской лагерь 13.06–17.06.2016

В ВЕСЕЛЫЕ ДНИ, КОТОРЫЕ ПОЛНЫ ТВОРЧЕСКИМИ И АКТИВНЫМИ ВЕЩАМИ, ИГР, ИНТЕРЕСНЫМИ НАЧАМИ, ОТКРЫТИЯМИ И ЭКСПЕРИМЕНТАМИ, ПОСЛУШАЕМ В КЛАССЕ И ЗАКАЗЫВАЕМ КОФЕ И МОРОЖЕНОЕ.

МЫ ПОСЕТИМ ТАКИЕ МЕСТА, КАК ГАЛЕРЕЯ МАРИТТА, СКАЙПАР, ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ ЦЕНТР И ПЛАНЕТАРИУМ. ШКОЛУ РОБОТОТЕХНИКИ, САМИ РАБОТАЕМ НА МОРОЖЕНОМ И ПОПРОБУЕМ СЕБЯ В ЗАВТРАШНЕМ ТУНИСЕ.

В ГОРОДСКОМ ЛАГЕРЕ МЫ ПРЕДЛАГАЕМ ПОЛЕЗНУЮ ВЕГЕТАРИАНСКУЮ ЕДУ, НОВЫХ ЗАКОНАТЕЛЬНЫХ ДРУЗЕЙ И ПОЗИТИВНЫЕ ЭМОЦИИ!

Цена городского лагеря – 79 евро
Возрастное ограничение – 10–13 лет.

Регистрироваться не позднее, чем 06.06.2016
Отправьте свое имя, фамилию и возраст на э-мэйл: info@ptnk.ee

www.ptnk.ee Tel: 6531447 FB: /PTnoortekeskus E-mail: info@ptnk.ee

■ ОБЪЯВЛЕНИЯ

Вырубка деревьев, корчевание пней и кустарника, вывоз веток и листьев. Снос малых строений. Тел 5347 6867

Годовые отчёты, бухгалтерские услуги маленьким фирмам и FIE по умеренным ценам. Piiuvilla 19 <http://osbuuroo.ee> 55571172 Оксана

Квалифицированный специалист по вырубке деревьев занимается вырубкой деревьев и срезкой веток, представляющих опасность. Работу выполняю с помощью подъемника и оттяжки. Спиливаю пни, вывожу ветки. Оценка состояния деревьев и консультация бесплатно. Тел 513 3458, www.ohtlikpuu.ee

Печник и трубочист предлагает свои услуги (с выдачей акта). Строю новые печи и ремонтирую старые. Имею 9-летний опыт работы и диплом. Тел 5690 3327

Покупаю старые открытки и фотографии, нагрудные знаки ЭССР, печатные издания, документы и другие интересные коллекционные вещи, связанные с историей Эстонии. Тел 602 0906 и 501 1628, Тим

Поленья, в неупакованном виде, в контейнере, в сетке. Брикет. Перепрелый навоз 30 кг. Квинтация. Ферма Таммару, www.tg.ee. Тел 654 1100, 523 8852

Продается навоз 7 Т - 150 €, 15 Т - 220 €, и земля. Тел 5697 1079, taluaed@hotmail.ee

Продаются распиленные и колотые дрова длиной 30-60 см. Цена начиная от 33 € за кубометр. Доставка. Тел 522 7345, e-mail marek406@gmail.com

Расписание богослужений в храме св. Николая в Копли (ул. Трейали, 6)

Обычно богослужения совершаются по субботам в 17.00 и по воскресеньям в 10.00.

Праздники летом:

- 08.06 в 17.00 вознесение Господне, всенощное бдение
- 09.06 в 09.00 вознесение Го-

сподне, литургия

- 11.07 в 17.00 апостолов Петра и Павла, всенощное бдение
- 12.07 в 09.00 апостолов Петра и Павла, литургия
- 01.08 в 17.00 пророка Илии, всенощное бдение
- 02.08 в 09.00 пророка Илии, литургия

ВЫХОДИ НА ПРОГУЛКУ!

Управа Пыхья-Таллинна приглашает всех на Штротку, чтобы принять участие в тренировках по скандинавской ходьбе. **2016**

Тренировки проводит опытный тренер. Палки для ходьбы можно получить на месте. Встречаемся на Штротке возле пляжного домика (Пельгуранна 30) 2 июня, 9 июня, 16 июня и 22 июня.

Лучших участников ждут призы!

Тренировки для всех **БЕСПЛАТНЫ!**

Управа Пыхья-Таллинна | Нийне, 2 | 5804 5994 | triiin.lindau@tallinnlv.ee

EUROAPTEEK
tervis parima hinnaga

-10%
До конца месяца выгодные цены для сенйоров 60+*

Почтенный возраст даёт достойное преимущество!

*Предложение действует во всех Euroapteek для клиентов в возрасте 60+ в отношении товаров, предлагаемых по обычной цене, за исключением рецептурных препаратов, товаров кампаний и специальных предложений.

EUROAPTEEK находится:

TALLINN: Kesklinn: Narva mnt 2, Tartu mnt 49, Mätsaku tee 10; Põhja-Tallinn: Kõik 33d, Telliskivi 61; Mustamäe linnaosa: Sõdala tee 26, Väike tee 75/77, Sõpruse pst 171, Kõiv 16; Kristline linnaosa: Nõmme tee 23, Mustamäe tee 12; Laanemäe linnaosa: Pae 76, Sireno tee 2, P. Pärna 21, Siru tee 9, Pargi tee 57; Linnamäe tee 57; Olemise tee 65, Olemise tee 46; Nõmme linnaosa: Väike tee 14, Pärna mnt 302B, Pärna mnt 238; Linnamäe linnaosa: Pae 76, Sireno tee 2, P. Pärna 21, Siru tee 9, Pargi tee 57; Linnamäe tee 57; Olemise tee 65, Olemise tee 46; Põhja-Tallinn: Kõik 33d, Telliskivi 61; PÄRNU: Pärna mnt 131; HARJU: Tallinna mnt 308, Kivivõidu 52, Pärnalahe 6A, Hõlma 8; SILLAMÄE: Voo pst. 35; KOHTLA-JÄRVE: Kesklinna 12, Põu tee 77; KEHRA: Kõue mnt 7; TÕRVA: Tõrve 2; RAPINA: Pärja tee 1; KURESSAARE: Tallinna tn. 64; TAMSALE: Kõue 16; SAUE: Lõve 1.

www.euroapteek.ee

Реклама и объявления:
pohja@tallinnlv.ee
645 7000

Прачечная Ристуку

- Стирка, сушка и глажка белья
- Химчистка ковров и ковровых покрытий
- Продажа чистящих средств и принадлежностей
- Деревянный брикет круглой формы, 10 кг упаковка

Мы открыты: Пн., Ср., Пт. 10-17 (в другое время - по договоренности), адрес Ристуку 11

Недорогая и удобная услуга вызова на дом: приедем заберем грязное белье и вернем его обратно чистым и выглаженным!

Инфо по тел 501 0483, www.aberto.ee

* Акция проходит до 07.06.2016

SkyParty Игровая комната

Мы ОТКРЫЛИСЬ! Новая детская игровая комната открывает двери в Пыхья-Таллинне!

- Детские дни рождения и праздники
- Организация детского досуга
- Игровая комната для детей от года
- Мероприятия и мастер-классы
- Детские тематические лагеря

Скидка 20% каждому, кто забронирует праздник до конца 2016 г.!

Больше информации:
www.skyparty.ee, (372) 5031974

SKY Party - планета праздника! ADALA, 1

ТЕПЕРЬ В ТАЛЛИННЕ ДВА ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА INVARU:
НА PETERBURI TEE 14A И НА MUSTAMÄE TEE 6B

ЛУЧШЕЕ РЕШЕНИЕ!

INVARU

АРЕНДА И ПРОДАЖА ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ СРЕДСТВ ПО УХОДУ И СРЕДСТВ ПЕРЕДВИЖЕНИЯ

www.invaru.ee

Мы ОТКРЫТЫ:
ПН - ПТ 9:00-18:00
TEL 6025400
WWW.INVARU.EE

ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА INVARU ЕСТЬ В ТАЛЛИННЕ, РАКВЕРЕ, ПЯРНУ, ХААПСАЛУ, ПАЙДЕ, КУРЕССААРЕ И КЯЙНА

WWW.HUMANAE.EE

HUMANA УЛ. КЮЦЕБУ, 27

5 ИЮНЯ -10%

8-9 ИЮНЯ -30%

10-12 ИЮНЯ -50%